

DZIAŁ XIII PRZEMYSŁ. BUDOWNICTWO

Uwagi ogólne

Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 2 na str. 21.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 22.

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

Praca nakładcza w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończaniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

5. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i obejmują pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

CHAPTER XIII INDUSTRY. CONSTRUCTION

General notes

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

2. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 2 on page 21.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 22.

4. In data concerning production, the value of outwork is included.

Outwork in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

5. Data regarding average employment and average monthly gross wages and salaries concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement and includes full-time and part-time paid employees, in terms of full-time employees.

Budownictwo

1. Informacje w zakresie budownictwa dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji „Budownictwo”.

Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczone do sekcji „Budownictwo”.

2. Dane według działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 2 na str. 21.

3. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów — wykonane siłami własnymi systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane.

4. Dane o produkcji budowlano-montażowej prezentuje się w **cenach producenta**, ze względu na niewystępowanie dotacji do produktów oraz podatku akcyzowego, wprowadzenie cen bazowych w miejsce cen producenta nie miało by wpływu na mierniki produkcji. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 22.

5. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytku według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

6. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

7. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych — na terenie kraju — w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Construction

1. Information within the scope of construction concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the section "Construction".

The term **construction entities** is understood as economic entities included in the section "Construction".

2. Data according to NACE Rev. 2 divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 2 on page 21.

3. **Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration — conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

4. Data concerning construction and assembly production are presented in **producer's prices**, due to the lack of subsidies for products as well as the excise tax, the use of basic prices, in place of producer's prices, has no influence on the measure of this production. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 22.

5. The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Construction (PKOB).

6. Information regarding buildings completed (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings, unless otherwise indicated, includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

7. Data regarding average employment and average monthly gross wages and salaries concern hired employees, i.e., persons employed on the basis of a work agreement and include full-time and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

PRZEMYSŁ INDUSTRY

TABL. 1/152/. **PRZEDSIĘBIORSTWA PRZEMYSŁOWE, PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**
I PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE ^a
INDUSTRY ENTERPRISES, SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND AVERAGE PAID
EMPLOYMENT IN INDUSTRY ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total			W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing		
	2010	2014	2015	2010	2014	2015
Liczba przedsiębiorstw	482	509	473	449	468	441
<i>Number of enterprises</i>						
Produkcja sprzedana w mln zł (ceny bieżące).....	15554,2	17464,2	18172,8	11735,5	15584,0	16232,8
<i>Sold production in mln zł (current prices)</i>						
Przeciętna liczba zatrudnionych ^b	44122	39498	39280	33186	36083	35701
<i>Average paid employment ^b</i>						

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z zatrudnionymi za granicą.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including persons employed abroad.

TABL. 2/153/. **PRZEDSIĘBIORSTWA PRZEMYSŁOWE ^a WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH**
INDUSTRY ENTERPRISES ^a BY NUMBER OF EMPLOYEES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2014		2015	
	ogółem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	ogółem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	ogółem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing

PRZEDSIĘBIORSTWA ENTERPRISES

OGÓŁEM	482	449	509	468	473	441
TOTAL						
o liczbie zatrudnionych: <i>with number of employees:</i>						
99 i mniej	414	391	443	410	409	385
100 – 199	27	26	24	22	21	19
200 – 299	10	9	10	9	9	9
300 – 499	13	11	15	11	15	11
500 – 999	12	8	13	12	16	14
1000 i więcej.....	6	4	4	4	3	3
<i>and more</i>						

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2/153/. PRZEDSIĘBIORSTWA PRZEMYSŁOWE ^a WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH (dok.)INDUSTRY ENTERPRISES ^a BY NUMBER OF EMPLOYEES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2014		2015	
	ogółem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	ogółem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	ogółem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ^b
AVERAGE PAID EMPLOYMENT ^b

OGÓŁEM	44122	33186	39498	36083	39280	35701
TOTAL						
o liczbie zatrudnionych: <i>with number of employees:</i>						
99 i mniej	10735	10241	10762	10271	10748	10161
100 – 199	3854	3746	3465	3168	3175	2860
200 – 299	2610	2384	2528	2244	2195	2194
300 – 499	4671	3931	6102	4502	5735	4271
500 – 999	7581	5056	8895	8152	10778	9566
1000 i więcej	14671	7828	7746	7746	6649	6649
<i>and more</i>						

PRODUKCJA SPRZEDANA w mln zł (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION in mln zł (current prices)

OGÓŁEM	15554,2	11735,5	17464,2	15584,0	18172,8	16232,8
TOTAL						
o liczbie zatrudnionych: <i>with number of employees:</i>						
99 i mniej	2564,1	2315,8	3339,1	3201,9	3513,6	3351,0
100 – 199	1105,5	1078,0	990,4	830,7	1074,4	900,7
200 – 299	1030,1	844,7	1171,3	1095,6	898,2	898,2
300 – 499	2330,0	1931,4	3200,2	2009,7	3552,1	2375,8
500 – 999	3595,0	2441,6	5031,1	4713,8	5445,1	5017,8
1000 i więcej	4929,4	3124,0	3732,2	3732,2	3689,3	3689,3
<i>and more</i>						

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z zatrudnionymi za granicą.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including persons employed abroad.

TABL. 3/154/. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (ceny bieżące)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (current prices)

SEKCJE DZIAŁY	2010	2014	2015	SECTIONS DIVISIONS
	w mln zł in mln zł			
OGÓŁEM	15554,2	17464,2	18172,8	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Przetwórstwo przemysłowe	11735,5	15584,0	16232,8	Manufacturing
w tym:				<i>of which:</i>
Produkcja artykułów spożywczych	1157,0	1493,8	1111,3	Manufacture of food products

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL 3/154/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)***SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)*

SEKCJE DZIAŁY	2010	2014	2015	SECTIONS DIVISIONS
	w mln zł	in mln zł		
Przetwórstwo przemysłowe (dok.)				Manufacturing (cont.)
Produkcja wyrobów tekstylnych	14,7	20,4	21,4	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży.....	61,3	60,1	85,0	Manufacture of wearing apparel
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	5,6	4,1	#	Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	19,8	110,5	44,9	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	52,7	49,3	162,8	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji.....	203,9	192,7	198,6	Printing and reproduction of recorded media
Produkcja wyrobów farmaceutycz- nych ^Δ	753,5	479,2	930,3	Manufacture of pharmaceutical products ^Δ
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	938,9	2392,4	2052,0	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nieme- talicznych.....	805,2	685,0	734,6	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali	583,6	217,8	219,0	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	774,4	764,3	783,3	Manufacture of metal products ^Δ
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	145,0	383,5	382,9	Manufacture of computer, electronic and optical products
Produkcja urządzeń elektrycznych.....	2429,4	2382,3	2537,3	Manufacture of electrical equipment
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	586,9	979,9	1067,7	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	1640,7	2692,4	2657,0	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	308,3	464,8	627,7	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli	70,5	54,4	51,5	Manufacture of furniture
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń.....	395,2	1024,3	960,8	Repair and installation of machinery and equipment
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^Δ	2784,0	952,2	976,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

BUDOWNICTWO CONSTRUCTION

TABL. 4/155/. PRZEDSIĘBIORSTWA BUDOWLANO-MONTAŻOWE ^a
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY ENTERPRISES ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Budowa budynków ^A Construction of buildings	Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A Civil engineering	Roboty budowlane specjalistyczne Specialised construction activities
Liczba przedsiębiorstw 2010	287	110	71	106
Number of enterprises 2014	264	94	67	103
2015	244	90	64	90
Produkcja budowlano-montażowa ^b w mln zł (ceny bieżące) 2010	2350,8	993,5	939,4	417,8
Construction and assembly production ^b 2014	2237,6	602,7	995,5	639,4
in mln zł (current prices) 2015	2656,9	784,3	1190,3	682,2

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Wrocławia, siłami własnymi (bez podwykonawców).

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Realized by enterprises which have a seat of board in the Wrocław city without subcontractors participation.

TABL. 5/156/. PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA ^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW
BUDOWLANYCH (ceny bieżące)
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION ^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym roboty o charakterze inwestycyjnym Of which works with an investment character	SPECIFICATION
	w mln zł	in mln zł	
O G Ó Ł E M 2010	2350,8	1564,7	T O T A L
2014	2237,6	1411,9	
2015	2656,9	1630,9	
Budynki	1136,9	668,2	Buildings
Budynki mieszkalne	368,6	306,6	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne	11,1	5,9	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	338,4	297,9	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania	19,1	2,8	residences for communities

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Wrocławia, siłami własnymi (bez podwykonawców).

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. Realized by enterprises which have a seat of board in the Wrocław city without subcontractors participation.

TABL. 5/156/. **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W tym roboty o charakterze inwestycyjnym <i>Of which works with an investment character</i>	SPECIFICATION
	w mln zł	<i>in mln zł</i>	
Budynki niemieszkalne	768,3	361,5	<i>Non-residential buildings</i>
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	#	7,1	<i>hotels and similar buildings</i>
budynki biurowe	115,6	52,1	<i>office buildings</i>
budynki handlowo-usługowe	92,6	44,6	<i>wholesale and retail trade buildings</i>
budynki transportu i łączności	#	0,7	<i>traffic and communication buildings</i>
budynki przemysłowe i magazynowe	187,1	154,4	<i>industrial buildings and warehouses</i>
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyj- nym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	283,0	93,1	<i>public entertainment, education, hospital or institutional care buildings</i>
pozostałe budynki niemieszkalne	39,5	9,5	<i>other non-residential buildings</i>
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1520,0	962,7	<i>Civil engineering works</i>
Infrastruktura transportu	658,4	249,4	<i>Transport infrastructures</i>
w tym:			<i>of which:</i>
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	302,0	85,5	<i>highways, streets and roads</i>
drogi szynowe, drogi kolei napo- wietrznych lub podwieszanych	306,4	135,4	<i>railways, suspension and elevated railways</i>
budowle wodne	11,5	7,9	<i>harbours, waterways, dams and other water works</i>
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	444,3	342,6	<i>Pipelines, communication and electricity lines</i>
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe	364,5	285,3	<i>long-distance pipelines, com- munication and electricity power lines</i>
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze	79,8	57,2	<i>local pipelines and cables</i>
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	302,6	268,0	<i>Complex constructions on industrial sites</i>
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe	114,7	102,7	<i>Other civil engineering works</i>

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Wrocławia, siłami własnymi (bez podwykonawców).

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. Realized by enterprises which have a seat of board in the Wrocław city without subcontractors participation.

TABL. 6/157/. BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2010	2014	2015
	budynki ^a buildings ^a			kubatura ^b w dam ³ cubic volume ^b in dam ³		
O G Ó Ł E M	390	625	629	2090,6	3467,6	4229,8
T O T A L						
Budynki mieszkalne	338	560	545	1560,0	1682,9	1981,8
Residential buildings						
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch miesz- kaniach i wielomieszkaniowe ^c	338	560	545	1560,0	1682,9	1981,8
<i>One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling residential buildings ^c</i>						
Budynki niemieszkalne	52	65	84	530,5	1784,7	2248,0
Non-residential buildings						
w tym: of which:						
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	2	1	1	9,9	20,0	8,9
<i>Hotels and similar buildings</i>						
Budynki biurowe	9	17	19	190,0	495,8	717,7
<i>Office buildings</i>						
Budynki handlowo-usługowe	9	23	21	33,5	153,7	131,5
<i>Wholesale and retail trade buildings</i>						
Budynki łączności, dworców i terminali	1	-	1	8,6	-	15,2
<i>Communication buildings, stations, terminals and associated buildings</i>						
Budynki garaży	8	4	4	1,7	56,2	8,1
<i>Garage buildings</i>						
Budynki przemysłowe	3	4	9	28,0	189,5	666,6
<i>Industrial buildings</i>						
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	6	8	8	107,5	352,4	115,9
<i>Reservoirs, silos and warehouses</i>						
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek	2	2	3	22,3	184,5	402,5
<i>Public entertainment buildings, museums and libraries</i>						
Budynki szkół i instytucji badawczych	3	3	5	20,0	94,9	115,8
<i>School, university and research buildings</i>						
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	2	1	3	33,6	201,9	55,3
<i>Hospital or institutional care buildings</i>						
Budynki kultury fizycznej	5	-	1	75,0	6,9	0,5
<i>Sport halls</i>						

a Nowo wybudowane. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). c Bez domów let-
nich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania.

a Newly built. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion). c Excluding summer homes and holi-
day cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence.

TABL. 7/158/. **BUDYNKI MIESZKALNE NOWE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ**
NEW RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2010	2014	2015
	budynki buildings			kubatura w dam ³ cubic volume in dam ³		
OGÓŁEM TOTAL	338	560	545	1555,5	1674,0	1948,3
BEZ BUDOWNICTWA INDYWIDUALNEGO EXCLUDING PRIVATE CONSTRUCTION						
Budynki o liczbie mieszkań: Buildings with specified number of dwellings:						
1 – 4.....	37	229	166	22,9	123,5	108,9
5 – 10	3	9	2	7,8	27,3	6,2
11 – 20	12	10	18	61,2	44,6	92,3
21 – 30	13	30	15	104,7	185,8	107,4
31 – 40	9	13	15	86,1	118,8	151,9
41 i więcej..... and more	40	40	50	1090,4	962,6	1166,2

W BUDOWNICTWIE INDYWIDUALNYM
IN PRIVATE CONSTRUCTION

Budynki o liczbie mieszkań: Buildings with specified number of dwellings:						
1	206	221	240	161,4	169,5	177,3
2	16	3	17	17,4	3,3	14,4
3 i więcej..... and more	2	5	22	3,7	38,7	123,7

a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania.
a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence.

TABL. 8/159/. **BUDYNKI MIESZKALNE NOWE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY IZB**
NEW RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2010	2014	2015
	budynki buildings			kubatura w dam ³ cubic volume in dam ³		
OGÓŁEM TOTAL	338	560	545	1555,5	1674,0	1948,3
BEZ BUDOWNICTWA INDYWIDUALNEGO EXCLUDING PRIVATE CONSTRUCTION						
Budynki o liczbie izb: Buildings with specified number of rooms:						
1 – 6	27	157	95	12,4	60,5	53,0
7 – 9	7	20	49	5,9	15,7	36,3
10 – 29	6	59	26	12,0	68,0	32,2
30 – 49	12	6	6	61,6	21,6	18,5
50 – 74	7	26	25	55,7	164,7	172,6
75 – 99	12	18	11	102,1	124,4	107,6
100 – 149	17	16	21	228,1	211,4	272,1
150 – 199	11	11	8	215,1	191,4	107,6
200 i więcej..... and more	15	18	25	680,3	604,9	833,1

W BUDOWNICTWIE INDYWIDUALNYM
IN PRIVATE CONSTRUCTION

Budynki o liczbie izb: Buildings with specified number of rooms:						
2	-	2	1	-	0,8	0,3
3	-	5	3	-	2,3	2,0
4	23	31	35	13,8	18,5	23,4
5	62	64	87	42,3	43,7	57,7
6	69	69	74	58,0	56,0	57,2
7	26	25	26	22,4	22,1	20,0
8	23	26	22	18,2	26,6	22,2
9 i więcej..... and more	21	7	31	27,7	41,5	132,6

a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania.
a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence.